



## ERAIKINAK BIRGAITZEKO DIRU-LAGUNTZEN ESKAERA ORRIA SOLICITUD DE SUBVENCIÓN PARA LA REHABILITACIÓN DE EDIFICIOS

### 1. ESKATZAILEEN DATU PERTSONALAK / DATOS PERSONALES DE LAS PERSONAS SOLICITANTES

1. titularra / 1<sup>er</sup> titular:

NAN DNI	
Izen-Deiturak Nombre y apellidos	
Telefono Teléfono	Posta Elektronikoa Correo Electrónico

2. titularra / 2<sup>o</sup> titular:

NAN DNI	
Izen-Deiturak Nombre y apellidos	

Adingabeko seme-alaben kopurua etxebizitzan / Hijos menores de edad en el domicilio

Adingabeko Seme-alaben kopurua Nº de hijos/as menores de edad	
--	--

### 2. BIRGAITUA ERAIKINAREN DATUAK / DATOS DEL INMUEBLE REHABILITADO

Helbidea Dirección		
Solairua Piso	Eskua Mano	Posta Kodea Código Postal

### 3. EGIN DIREN OBREN DATUAK / DATOS DE LAS OBRAS REALIZADAS

Udal Hirigintza Diziplina Arloanemandako Espediente erreferentzia (Lizentzia) Expediente Municipal de Disciplina Urbanística (Licencia de Obra)	Lan-data amaiera Fecha Fin Obra
--	------------------------------------

### 4. ERANTZUKIZUNEZKO AITORPENA / DECLARACIÓN RESPONSABLE

<b>Honako erantzukizunezko aitorten hau egin du eskatzaileak, markatu dagokiona:</b> Realiza las siguientes declaraciones responsables, marcar lo que corresponda:	
<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorreko 13. artikulua diru-laguntzak hartzeari buruz xedatzen duen debekurik ezarri EZ diotela adierazten dute pertsona edo erakunde eskatzaileak.</b>  Las personas solicitantes declaran NO hallarse incurso en las prohibiciones para obtener subvenciones establecidas en el artículo 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones



<input type="checkbox"/>	<p><b>Helburu bererako beste laguntzaren bat jaso ez izana eta onartuta ere ez izatea adierazten duen agiria.</b></p> <p>Las personas solicitantes declaran no haber recibido, ni tener concedida otro tipo de ayuda para el mismo fin.</p>						
<input type="checkbox"/>	<p><b>Helburu bererako beste laguntzaren bat jaso edo onartuta izatea adierazten dute eskatzaileek.</b></p> <p>Las personas solicitantes declaran haber solicitado, o tener concedidas las siguientes ayudas.</p> <table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="width: 50%;">Zenbatekoa / Importe</th> <th style="width: 50%;">Erakunde / Entidad</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>	Zenbatekoa / Importe	Erakunde / Entidad				
Zenbatekoa / Importe	Erakunde / Entidad						

**5. BAIMENAK / CONSENTIMIENTOS**

<input checked="" type="checkbox"/>	<p>Baimena ematen diot Barakaldoko Udalari, espedientea ebazteko behar diren datu pertsonalak eta ekonomikoak administrazio eskudunean egiaztatu edo froga ditzan; horretarako, bitarteko elektronikoak edo erabilgarri dauden bestelako bitartekoak erabiliz. Bai eta, eskatzaileei eskatutako beharkizunak betetzen dituztela egiaztatzeko beste edozein agiri ere.</p> <p><b>Besteak beste, Foru Ogasunetan, GZINn eta Gizarte Segurantzako Diruzaindegi Nagusian, Poliziaren Zuzendaritza Nagusia, Lanbide eta Etxebideeskuratuko dira datuak.</b></p> <p>Autorizo al Ayuntamiento de Barakaldo para que compruebe, constate o verifique en la Administración competente, tanto por medios electrónicos como por otros medios que estén disponibles, los datos de carácter personal y/o económico necesarios para la resolución del expediente. Cualquier documentación que sea necesaria para comprobar el cumplimiento de los requisitos exigidos a las personas solicitantes.</p> <p><b>Se recabaran los datos de las Haciendas Forales, INSS y Tesorería General de la Seguridad Social, Dirección General de la Policía, Lanbide, y Etxebide, entre otros.</b></p>
	<p><b>Eskatzaileak EZ BADIO BARAKALDOKO UDALARI BAIMENIK EMATEN, eskabidehonekin batera aurkeztubeharkodituprozeduraridagozkiondatuak.</b></p> <p>El/la solicitante que NO OTORQUE EL CONSENTIMIENTO al Ayuntamiento de Barakaldo para la consulta queda obligado/a a aportar los datos relativos al procedimiento junto con esta solicitud.</p>
<input checked="" type="checkbox"/>	<p><b>Baimena ematen diot Barakaldoko Udalari fitxategi informatizatuetan sartutako datu pertsonalak erabil ditzan, betiere datuok estatistiketarako erabiltzen badira, datu pertsonalak babesten dituen legerian aurrez ikusitakoaren arabera.</b></p> <p>Autorizo al Ayuntamiento de Barakaldo para que los datos de carácter personal puedan ser utilizados con fines estadísticos en los términos previstos por la legislación de protección de datos de carácter personal.</p>

**DATU BABESAREN GAINEKO OINARRIZKO INFORMAZIOA / INFORMACIÓN BÁSICA SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS**

<p>Hobaria eskuratzeko behar diren eskakizun guztiak egiaztatzeko <b>helburuz</b> tratatu eta txertatuko dira jasotako datu pertsonalak aurkeztutako eskaerak xede duen gaiari dagokion tratamendu-jardueran. Barakaldoko Udala (Herriko Plaza, 1, 48901 Barakaldo) da tratamenduaren arduraduna; beraz, datuetara sartzeko, datuak zuzentzeko, datuak ezeztatzeko, horien kontra agertzeko eta tratamendua mugatzeko eskubideak erabil ditzakete eragindakoek, arduradunari eskatuta. Interesatua ados egoteak eta lege-eginbeharra betetzeak ematen diote zilegitasuna datu-tratamenduari. Eskaera-orriak xede duen gaiari lotutako udal zerbitzu eskudunari jakinaraziko zaizkio bildutako datuak, eta ez zaizkio beste inori lagako, lege-eginbeharra betetzeko ez bada. Web orrian kontsultatu ahal izango da horri buruzko <b>informazio osagarria</b>.</p>	<p>Los datos personales recogidos serán tratados e incorporados a la actividad de tratamiento correspondiente a la materia a la que se refiera la instancia presentada, con la <b>finalidad</b> de tramitar el pertinente expediente administrativo. El <b>responsable</b> del tratamiento es el Ayuntamiento de Barakaldo, Herriko Plaza 1, 48901 Barakaldo, ante quien las personas afectadas podrán ejercer los <b>derechos</b> de acceso, rectificación, supresión, limitación del tratamiento y oposición. La realización de este tratamiento de datos está legitimada por obligación legal y el consentimiento del interesado. Los datos recogidos se comunicarán a los Servicios municipales competentes en la materia relacionada con la comunicación realizada y no se cederán a terceros salvo obligación legal. Asimismo podrá consultar la <b>información adicional</b> en la web municipal.</p>
---	--

Barakaldon, 2019Ko

renan / En Barakaldo, a

dede 2019

Sinadura /Firma

Sinadura /Firma



## AURKEZTU BEHARREKO DOKUMENTAZIOA / DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR

1. Eskatzaile guztiek sinatutako eskaera.
1. Solicitud firmada por todas las personas solicitantes.
2. Eskatzaile guztien NANaren fotokopia.
2. Fotocopia del DNI de todas las personas solicitantes.
3. Banku-helbideratzea: hirugarrenen datuei buruzko dokumentua, behar bezala diru-laguntzen kontu onuraduneko titular batek sinatua eta bankuak zigitua.
3. Domiciliación bancaria: es el documento de datos de terceros debidamente firmado y sellado por el banco y firmado por un titular de la cuenta beneficiaria de la subvención.
4. Jabetza erkidegoaren egiaztagiria, erkidegoa osatzen duten elementu komunetan bakoitzak duen partaidetza ehunekoari dagokiona.
4. Certificado de la Comunidad de Propietarios del porcentaje de participación en los elementos comunes que conforman la Comunidad.
5. Onuradunen zorren egoera-agiria, jabetza erkidegoak egina.
5. Certificado de la Comunidad de Propietarios del estado de deudas de las personas beneficiarias.
6. Eskatzaile guztien **ONDASUN ETA ERRENTEN ziurtagiria**, Bizkaiko Foru Ogasunak egina, eta **2018 zerga-ekitaldiari dagokiona**.
6. **Certificado de BIENES Y RENTAS**, de todas las personas solicitantes, emitido por la Hacienda Foral de Bizkaia y **REFERIDO AL EJERCICIO FISCAL DEL AÑO 2018**.
7. Bai eta, eskatzaileei eskatutako beharkizunak betetzen dituztela egiaztatzeko beste edozein agiri ere.
7. Cualquier otra documentación que sea necesaria para comprobar el cumplimiento de los requisitos exigidos a las personas solicitantes.

*Aipatutako agiriren bat administrazio honen eskura badago, hura ez aurkezteko eskubidea du diru-laguntzaren eskatzaileak, Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legearen 53.1 d) artikulua xedatzen duenarekin bat. Halakoetan, erantzukizunpeko adierazpena aurkeztu beharko du eskatzaileak, aipatutako administrazio honen eskura dauden agiriak aurkeztu zituenean egoera ez dela aldatu egiaztatzeko, eta berariaz zerrendatu beharko ditu agiriok.*

*En el caso de que alguno de los documentos señalados estuviese en poder de esta Administración, quien solicite la subvención tendrá derecho a no presentarlos, en virtud de lo dispuesto en el art. 53.1 d) de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas. En este caso, deberán presentar declaración responsable de que no han variado las circunstancias existentes en el momento en que se entregó dicha documentación, con indicación expresa de los documentos en cuestión.*